

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Ostfriesische Tageszeitung. 1943-1945
1944**

10.3.1944 (No. 59)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-959219](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-959219)

Ostfriesische Tageszeitung

Verkündungsblatt der NSDAP.

Hauptgeschäftsstelle und Anschrift: Leer, Brunnenstraße, Ruf 2748/2749 — Postcheckkonto Hannover 36 940
Bankkonten: Stadtparkasse Emden, Kreis- und Stadtparkasse Leer, Kreisbank Hürich, Bremer Land-
esbank Oldenburg — Zweigstellen in Hürich, Emden, Esens, Leer, Norden, Weener und Wittmund



Amtsblatt aller Behörden Ostfrieslands

Erscheint werktäglich vormittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 RM. und 30 Pfg. Bestell-
geld, in den Landgemeinden 1,65 RM. und 30 Pfg. Bestellgeld. Postbezugspreis 1,80 RM., einschl. 18 Pfg.
Postzustellungsgebühr zuzüglich 36 Pfg. Bestellgeld. Anzeigenannahmeschluss am Vortage des Erscheinens

Folge 59

Freitag, 10. März 1944

Ausgabe I

Postverlagsort
Hürich

„Luftringen auf Leben und Tod“

Die absolute Luftherrschaft wesentliche Voraussetzung für die geplante Invasion der Anglo-Amerikaner

Ein tödliches Risiko

Drahtbericht unserer Berliner Schriftleitung
Go. Berlin, 10. März.

„Die Tatsache, daß sich die amerikanischen Bomber mit Jägerbegleitung bis nach Berlin vorwagen, kann nur bedeuten, daß das alliierte Oberkommando die Zeit für gekommen hält, mit der deutschen Luftwaffe ein Ringen auf Leben und Tod zu beginnen.“ Zum erstenmal enthält diese Behauptung der „New York Sun“ ein amerikanisches Eingeständnis zu der Tatsache, daß die deutsche Luftwaffe keineswegs, wie bisher immer von dieser Seite behauptet wurde, „erlebigt“ ist. „Ein Ringen auf Leben und Tod.“ In diesen Worten ist die ganze Schwere und Härte der Kämpfe enthalten, in die die anglo-amerikanischen Bomberverbände bei ihren Angriffen auf das Reichsgebiet von unserer Abwehr verwickelt werden.

112 amerikanische Flugzeuge, darunter 66 viermotorige Bomber, wurden am Mittwoch das Wagnis eines Tagesangriffes auf Berlin mit ihrer Vernichtung bezahlten. Damit weisen auch die amerikanischen Angriffe auf die Reichshauptstadt das gleiche Kennzeichen einer konstanten Stärke der Abwehr auf, das bei der großen Februar-Luftoffensive der Anglo-Amerikaner nachgewiesen wurde. Es steht fest, daß bei einigermaßen günstigen Wetterverhältnissen geschlossene Bomberformationen über dem Reichsgebiet ein tödliches Risiko laufen, und daß die Verluste in keinem Verhältnis mehr zu der Wirkung stehen. Jeder kommende Angriff des Feindes wird diese Tatsache nur erneut bekräftigen. Neben der deutschen Jagd- und Festfeuerwaffe kommt ein entscheidender Anteil an diesem Erfolg der Bodabwehr zu, die sich jetzt neuer Kampfmittel bedient.

Selbst in den USA scheint die Größe der Verluste trotz Roosevelt's verlogener Agitation langsam durchzudringen, das läßt sich aus einer Mitteilung des New Yorker Korrespondenten der spanischen Agentur „EFE“ schließen, der zu dem Tagesangriff auf Berlin seiner Agentur fabelte, die erlittenen Verluste seien so groß, daß sie auch für die USA-Luftwaffe „außerordentlich schwerwiegend“ ins Gewicht fielen. Die Bedeutung einer solchen Behauptung wird erst dann ganz klar, wenn man sich vor Augen führt, daß trotz dieser großen Verluste der militärische Kugeffekt der Angriffe gleich Null ist, und wenn man sich weiter vergegenwärtigt, daß die Depression über die schweren Verluste in den USA schon auf Grund der weit hinter der Wirklichkeit zurückbleibenden amerikanischen Eingeständnisse Wurzel faßt.

Die Amerikaner gaben für die beiden Angriffe auf Berlin nur 41 Prozent der von deutscher Seite gemeldeten Abschüsse zu und taten das äußerste, um die Berichte der zurückgekehrten amerikanischen Piloten über die Ausfälle während der Kämpfe zu unterdrücken. Was würde die USA-Öffentlichkeit erst sagen, wenn ihr die tatsächliche Höhe der Verluste bekannt wäre und welche Auswirkungen würde eine solche Kenntnis auf die Präsidentenwahlen haben!

Kein geringerer als Luftmarschall Harris hat die Gründe dafür genannt, weshalb die Terrorangriffe trotz dieser riesigen Ausfälle und trotz ihres bisher negativen Erfolges fortgesetzt werden. Er erklärte, man könne schon deshalb in der Luftoffensive keine Unterbrechung eintreten lassen, weil man der deutschen Verteidigung keine Zeit zur Erholung gönnen dürfe. Nur bei Fortsetzung der jetzigen Taktik sei eine Ermüdung der deutschen Abwehr möglich. Aus dieser Äußerung spricht die Furcht. Man weiß, daß die Anglo-Amerikaner die absolute Luftherrschaft als die wesentlichste Voraussetzung der von ihnen angekündigten Invasion ansehen. Da man im anglo-amerikanischen Lager sich heute bereits klar darüber sein dürfte, daß eine Möglichkeit, die deutsche Luftwaffe mit der jetzt im Gang befindlichen Luftoffensive zu zerlegen, nicht besteht, so kann der einzige Zweck der Luftangriffe nur darin bestehen, durch sie eine militärische Initiative vorzutäuschen, die den nach Entlastung drängenden bolschewistischen Bundesgenossen befriedigen könnte.

Bezeichnend für die Richtigkeit dieser Anschauung ist die in den anglo-amerikanischen Ländern herrschende Tendenz, jedes derzeitige Ereignis, wo immer es sich abspielt, auf die Invasion zu beziehen. Deutlicher verriet die parlamentarische Unterstaatssekretärin im britischen

Innen- und Arbeitsministerium diesen Zweck der Terrorangriffe. Sie erklärte nämlich bei einer Rede im Londoner Stadtteil Betham, mit der Errichtung der Zweiten Front sei „bereits begonnen“ worden. In diesen Tagen der modernen Luftfahrt habe die Öffentlichkeit die merkwürdige Vorstellung, eine Invasion könne nur von marschierenden Truppen unternommen werden. In Wirklichkeit sei die anglo-amerikanische „Luftinvasion Deutschlands“ bereits ein Teil der Zweiten Frontkampagne.

Die „Tribune de Louanne“ schreibt, an der Themse sei man ziemlich geneigt zu glauben, daß die „Zweite Front“ während langer Zeit nur aus Luftangriffen bestehen werde. Nur wenn die deutsche Luftwaffe nicht mehr wirksam in die Bodenkämpfe eingreifen könne, werde man das Risiko der Landungsoperationen auf sich nehmen, deren ganze Schwierigkeit das Beispiel Anzio zeige. Daß der Weg zu dieser offenbar angezeigten Ausrichtung der deutschen

Luftwaffe noch weit ist, beweisen die Erfolge der letzten Tage und Wochen deutlich.

Neuer Terrorangriff auf Berlin

O Berlin, 10. März.

Nach den katastrophalen Flugzeugverlusten der nordamerikanischen Verbände in den Luftschlachten des 6. und 8. März im norddeutschen Raum stiegen in den gestrigen Vormittagsstunden Teile der USA-Luftwaffe im Schutz einer über ganz Norddeutschland verbreiteten dichten Dunstschicht zu einem Terrorangriff nach Berlin vor. Ohne Erdlicht warf der Feind seine Spreng- und Brandbomben auf Wohnviertel der Reichshauptstadt. Die deutschen Luftverteidigungskräfte waren durch die Wetterlage weitgehend in Einsatz und Wirkung behindert, vermochten aber dennoch eine erhebliche Anzahl von USA-Flugzeugen abzuschießen.

Für die Stunde X vorbereitet und gerüstet

Die italienischen Operationen der Alliierten keine Entlastung für die Sowjets

Drahtbericht unserer Berliner Schriftleitung
B. Berlin, 10. März.

Der Militärbeobachter F. D. Mische der „Manchester Guardian“ schreibt die ursprüngliche Behauptung, daß die italienischen Feldzüge starke Entlastungen für die Sowjetfront brächten, mit einer Handbewegung beiseite: „Die Ansicht, die alliierten Mittelmeer-Operationen zögen größere deutsche Streitkräfte von der Ostfront ab und kämen deshalb einer wirklichen Zweiten Front gleich, hat veraltet wenig Gehalt, daß man sie überhaupt nicht einmal zurückweisen braucht.“ In den Augen des deutschen Generalstabes sei der Stufenfeldzug keine größere Operation, sondern ein „Verzögerungsunternehmen“, das den Einsatz von 18 Divisionen schon lohne, denn je mehr man von den zwei in diesen Kämpfen gefesselten alliierten Armeen auch ab, so seien doch die erheblichen Mengen an Kriegsschiffen, Frachtern und Transportflugzeugen ins Gewicht, da sie ja von einem Hauptkriegsplanplatz abgezweigt würden, auf dem man unmöglich eine direkte Kriegsentlastung hätte erzwingen können. Der zitierte Militärkorrespondent zieht äußerst nüchterne Schlussfolgerungen in seiner Betrachtung der strategischen Auswirkungen der einzelnen Schlachten in Italien und ihrer Bedeutung im allgemeinen Rahmen des Zweiten Weltkrieges. Das Ausmaß dieses Völkerringens sei viel zu gewaltig, so meint er, als daß man den Krieg durch Einnahme begrenzter Ziele gewinnen könne. Eine Befreiung Roms wäre beispielsweise in ihren Auswirkungen nicht entscheidender als die Einnahme Neapels.

Selbst wenn es gelänge, die Eroberung der ganzen italienischen Halbinsel durchzuführen, so wird uns dies nicht die strategischen Ergeb-

nisse beschaffen, auf die wir ursprünglich hofften. Denn die Festung Europa wird von den Alpen geschützt. Eine Wiederholung der Feldzüge Hannibals oder Napoleons in umgekehrter Richtung aber wäre für die Alliierten ein äußerst anstrengendes Unternehmen, zumal schon ein eventuelles Vorrücken zu den Bergen der Alpenwelt keineswegs einen Spaziergang darstellen würde.

Blide man einmal über Rom und die anderen hohen Gebirgszüge hinweg, die die alliierten Truppen noch immer von der Lombardischen Tiefebene trennten, dann brauche es — an den bisherigen Erfahrungen gemessen — immerhin noch viele Monate, bis man letztere erreichen, ohne dabei einer Entscheidung näher gekommen zu sein. Denn auch bei den Ueberlegungen, daß sich ein erobertes Italien vielleicht als Sprungbrett zu Landungen auf dem Balkan oder anderswo benutzen lassen könne, dürfe nicht vergessen werden, daß, wo immer die Alliierten von Italien aus auch inspringen wollten, sie stets nur in sehr schwierigen Berglandschaften landeten. Man dürfe also die italienischen Operationen nicht einmal als Vorläufer der Zweiten Front bezeichnen, geschweige denn als die Entlastung für den sowjetischen Bundesgenossen.

Das ist keine Schlussfolgerung: Die deutschen Armeen kämpfen bei Cassino und im Nettuno-Landestopf mit der gleichen zähen Bissigkeit wie auf den Schlachtfeldern des Ostens. An der innerdeutschen Front ist selbst nach der Verschärfung der Luftangriffe keinerlei Bruch festzustellen. Alle Schwierigkeiten liegen also noch vor den Alliierten! Sie zu bezwingen, muß der Stunde X vorbehalten bleiben, und für diese Stunde ist das deutsche Volk vorbereitet und gerüstet.

Von 20 auf 200 Milliarden Dollar gestiegen

Riesige Staatsschuld der Vereinigten Staaten — Preisanstieg nicht aufzuhalten

Drahtbericht unseres W.-S.-Vertreters
otz. Lissabon, 10. März.

Unausweichbar steigen die Preise in den Vereinigten Staaten an. Weder die Warnungen bekannter amerikanischer Finanzwirtschaftler noch die Preisvorschriften und Abwehrmaßnahmen der Regierung, die sich im übrigen als völlig ungeeignet und hilflos erweisen haben, sind in der Lage, die Preissteigerung zum Stillstand zu bringen. Ein britischer Wirtschaftler, der kürzlich die USA bereiste, veröffentlicht in der Monatszeitschrift „The Contemporary Review“ ein düsteres Bild der amerikanischen Verhältnisse und erklärt rund heraus, daß ein Ausländer, der vor dem Kriege in den Vereinigten Staaten wirkte, sie heute überhaupt nicht wieder erkennen würde. Im Laufe eines Jahres seien die Preise vieler Waren um 70 bis 100 v. H. hinaufgeschossen, und die Verelendung weiter Volkskreise, besonders der Beamten, Lehrer, Angehörigen der geistigen Berufe, sowie der älteren Leute habe ein bedrohliches Ausmaß angenommen, während andere Berufsgruppen im Uebermaß verdienen.

Diese Urteile eines britischen Beobachters werden von amerikanischen Seite bestätigt. Im letzten Heft der „Saturday Evening Post“ richtet der Wirtschaftsjournalist John Crider eine scharfe Anklage gegen die Regierung und fordert das amerikanische Volk auf, alle seine

Kräfte einzusetzen, um die verheerende finanzielle Entwertung, die unweigerlich zur Inflation und zur Arbeitslosigkeit führen müsse, zu bekämpfen. Er wirft Roosevelt vor, durch seine Politik die Verschuldung Amerikas mit einem so phantastischen Geheimnis umgeben zu haben, daß der amerikanische Bürger überhaupt nicht mehr in der Lage sei, sich ein klares Bild von den tatsächlichen Verhältnissen zu machen. Seit Jahren, so stellt Crider dar, hat die demokratische Partei und die Präsidentschaftselite die absolute Macht über die Finanzen des Staates und der Nation an sich gerissen und eine Defizitpolitik eingeleitet, die heute gigantische Ausmaße angenommen hat.

Als Roosevelt im Jahre 1933 die Regierung übernahm, betrug die innere Schuld der USA ungefähr 20 Milliarden Dollar. Bis 1941 stieg diese Schuld dann weiter auf 50 Milliarden Dollar an, trotzdem die ersten beiden Jahre des Krieges, als die USA die Feinde Deutschlands ungehindert mit Material belieferten, ein enormes Geschäft darstellten. Heute ist diese Schuld bereits auf zweihundert Milliarden Dollar angewachsen.

Schätz aufschlußreich ist es, daß der amerikanische Journalist zu dem Ergebnis kommt, es handele sich um ein gewaltiges Betrugsunternehmen der Roosevelt-Elite, deren Ziel es sei, durch übermäßige Verschuldung jede Rückkehr zu normalen Verhältnissen zu verhindern.

Verpaßter Omnibus

Von unserem Budapest-Vertreter
Adolf Michaelis

otz. Als General Simowitsch im März 1941 durch einen Putch die damalige jugoslawische Regierung, die den Beitritt Jugoslawiens zum Dreimächtepakt vollzogen hatte, stürzte, in der Hoffnung, England werde ihn in dem von ihm herausgeforderten Kampf gegen das Großdeutsche Reich unterstützen, glaubte er wohl, eine heldenhafte Tat vollbracht zu haben. Wenige Tage darauf mußte er mit seiner Regierung und dem Kronprinzen Peter sein Land verlassen. Jugoslawien zerbrach in seine heterogenen Bestandteile, die nur durch die Pariser Vorordinate zusammengeworfen waren.

Seit drei Jahren nun stolpert die emigrierte jugoslawische Regierung von einer Krise in die andere, von einer Umbildung in die andere und von einem Mißerfolg zum anderen. Es ist unmöglich, heute noch anzugeben, die wievielte jugoslawische Exilregierung gegenwärtig überhaupt existiert. Jene, die augenblicklich in Kairo ein Schattendasein führt, ist einfach gezwungen, dieselben Gegenstände in den eigenen Reihen zu vertuschen, die schon früher die Innenpolitik Jugoslawiens kennzeichneten. Puritsch, der gegenwärtige „Ministerpräsident“, und Kronprinz Peter mußten vor einigen Monaten eine Regierung bilden, an der teilzunehmen sich nur noch die Serben bereit erklärten, weil die Kroaten und Slowenen auch in der Emigration die großserbische imperialistische Politik nicht mehr mitmachen wollten. Von niemand wirklich anerkannt, schleppte sich die Emigrantengovernment Puritsch weiter, bis ein noch größeres Problem als der kroatisch-serbische Gegensatz, nämlich die Anerkennung des kommunistischen Bandenhäuptlings Tito alias Josip Broz durch England, sie vollends jeder Existenzberechtigung auch in den Augen unserer Feinde beraubte. Schließlich spürten sogar die Kirchturnpolitiker um Puritsch, daß man den Autobus verpaßt hatte, daß England den Balkan und damit auch das ehemalige Jugoslawien den Sowjets als Einflußsphäre preisgegeben hatte. Und nun begann das Rennen dieser kläglichen Emigrantenclique nach dem Omnibus.

Zunächst suchte man durch Verhandlungen mit England wieder ein Plätzchen an der taylorischen wärmenden Gnadensonne Britanniens zu erwerben. Diese Bemühungen waren umsonst, denn London erkannte nur Tito als Vertreter eines zukünftigen Sowjetjugoslawien an. Da entschlossen sich einige der emigrierten Politiker um Puritsch in ihrer Verzweiflung, mit Tito in Verbindung zu treten, um von ihm wenigstens die Anerkennung „König“ Peters zu erlangen. Als dies nicht glückte, wandten einige Politiker der serbischen Emigration Puritsch den Rücken und versuchten unmittelbaren Anschluß an Moskau. Dieses Liebgelien mit dem Kreml hat in den letzten Tagen dazu geführt, daß die vollkommene Krise in der „Regierung“ Puritsch ausgebrochen ist. Es wird berichtet, daß nunmehr der bosnische Kroat Cubrilovic, ein alter Marxist und Freund Moskaus, die Neubildung der jugoslawischen Emigrantengovernment in Kairo vornehmen und die Verbindung zu Tito herstellen soll. Auf diese Weise glaubte man in jugoslawischen Emigrantentreiben wieder auf den Autobus aufspringen zu können.

Die ganze Angelegenheit hat aber eine noch viel pikantere Seite. Seit einigen Wochen hält sich nämlich bei Tito der Sohn Churchills auf. Sein Auftrag bestand darin, Tito wieder für eine engere Zusammenarbeit mit England auf militärischem Gebiet zu gewinnen. Auch sollte Tito bewogen werden, „König“ Peter anzuerkennen, um die Voraussetzungen für eine Zusammenarbeit zwischen Tito und der unzufriedenen Emigrantengovernment in Kairo zu schaffen. Schon als Randolph Churchill in dem unwirklichen Unterhändler des moskauhörigen Bandenführers auftauchte, lag die Vermutung nahe, England wolle versuchen, auch seinerseits wieder auf den Balkanautobus aufzuspringen, den es im Sommer vorigen Jahres, endgültig aber auf der Konferenz von Teheran verpaßt hatte oder von dem es — genauer gesagt — durch Moskau heruntergeworfen worden war.

In Kairo scheint man indessen dem britischen Versuch, wieder Anschluß an den Balkanautobus zu gewinnen, nicht viel Vertrauen entgegenzubringen. Denn der Entschluß des Putchgenerals Simowitsch, sich Moskau zur Verfügung zu stellen, und der gleichzeitige Abfall des jugoslawischen Gefandten in Moskau von der Emigrantengovernment beweisen hinlänglich, daß

Aus ostfriesischen Sippen

otz. Witwe Antje Lüken in Norden, Schulstraße 68, kann am 11. März ihren 94. Geburtstag feiern. Sie stammt aus Westerland, ihr Mann war Lehrer, wie auch ihre beiden Söhne Lehrer wurden. Oma Lüken wohnte lange Jahre in Emden, wurde dort bomben- geschädigt und lebt nun in Norden bei einem ihrer Söhne. Sie ist trotz ihres hohen Alters noch recht rüstig und läßt sich von den Tages- ereignissen durch die DZ. unterrichten.

In die Reihe der Achtzigjährigen trat dieser Tage Gastwirt Hermann Hinrichs in Sta- pelmoor. Er zählt zu den wenigen, die in einem Schaltjahr am 29. Februar geboren sind und demnach nur alle vier Jahre ihren Ge- burtstag feiern können. Hinrichs, der langjäh- rige Besitzer des „Lindenhofes“, erfreut sich der größten Vertikalisierung weitester Kreise. Er er- freut sich noch der besten Gesundheit und er- zählt noch gern von seinen früheren Fahrten, die ihn über die weiten Weltmeere führten.

Am 11. März feiern die Eheleute Abelius Pleines und Frau Katharina, geborene Berends, Nordern, Ellernstraße 8, das Fest der Goldenen Hochzeit. Opa Pleines war früher Maurer, er steht heute im 77. Le- bensjahr und wohnt fast fünfzig Jahre in einem eigenen Haus. Oma Pleines steht im 74. Lebensjahr, sie ist Inhaberin des goldenen Mutterkreuzes. Von ihren elf Kindern leben noch sechs, fünf Söhne waren in diesem Kriege Soldat, der jüngste Sohn fiel 1941 im Osten. Auch von den Enkeln stehen mehrere im Felde. Die Eheleute sind auch schon Urgroß- eltern; beide noch rüstig, Oma Pleines erledigt noch all' ihre Hausarbeit selbst.

Händedrücke

otz. Vor ein paar Tagen traf ich einen guten alten Bekannten wieder. Im feldgrauen Rod- kapite er die Straße entlang. Ich habe ihn zu- erst gar nicht erkannt, bis er auf mich zukam und mir die Hand schüttelte, in seiner tempera- mentvollen, zupackenden Art, daß mir der Arm fast aus dem Gelenk flog. Früher hab' ich mich oft über diesen etwas heftigen Händedruck ge- ärgert. Jetzt hat er mich gefreut, denn mit einem Male merkte ich, daß mir dieses herzliche, aufrüttelnde Händeschütteln schon gerade ge- fehlt hatte.

Ein Handschlag ist fast eine Bittkarte des Charakters, ein Ausdruck des Wesens eines Menschen. So ein heftiger Händedruck, vor dem zartbesaitete Naturen zusammenschreden, zeugt immer von der lebensvollen Kraft eines Men- schen, der offen und herzlich einem gegenüber- tritt, der das Leben liebt. Es gibt andere Hände, die sich uns entgegenstrecken, die haben etwas so feil Umhüllendes, fast Besitzergrei- fendes an sich. Wenn sie unsere Hand warm um- fassen, dann fühlen wir unwillkürlich uns ge- borgen. Solchen Menschen kann man vertrauen; sie stehen oft über den Dingen mit ihrer Lebens- erfahrung und Reife.

Doch wie oft tauschen wir auch Händedrücke aus, die wir kaum verspüren. Kraftlos geleitet die Hand an uns vorüber, ohne Druck, ohne Empfindung zu zeigen und zu geben. Dann wissen wir oft nicht, ist das Unentschiedenheit, Zurückhaltung oder Lebensmüde? Sie freuen uns nicht, diese laß- und kraftlosen Hände. Da find mir die andern schon lieber, selbst wenn mir dabei die Gelenke knaden...

() **Veranstaltungsverbote am Heldengedenktag.** Nach einer Verordnung des Reichsministers des Innern sind am Heldengedenktag bis 21 Uhr alle der Unterhaltung dienenden öffent- lichen Veranstaltungen verboten, sofern bei ihnen nicht der der Bedeutung dieses Tages entsprechende soldatische und heroische Charakter gewahrt ist.

() **Sondermarken zum Heldengedenktag.** Die vom Reichspostminister zum Heldengedenk- tag herausgegebenen Sondermarken mit Dar- stellungen der drei Wehrmachtteile, werden vom 11. März ab nicht bei allen größeren Postämtern, sondern zunächst nur in Berlin ausgegeben. Nach Herkennung des weiteren Bedarfs werden sie auch in den übrigen Reichspostdirektionsbezirken ausgegeben. Für die Dauerbezieher werden die bestellten Mengen erst nach Eingang des Gesamtbedarfs bereit- gestellt.

otz. **Pflanzkartoffeln bezugsfrei.** Kein Mittel vermag den Ertrag von Kartoffeln so zu beeinflussen, wie das Saatgut. Daher ist ein häufiger Pflanzgutwechsel bei Kartoffeln nur dringend anzuraten. Trotzdem muß auch dieser Bezug geregelt werden, um mit den vorhandenen Mengen den größten Erfolg zu er- zielen. Auch muß auf alle Fälle vermieden wer- den, daß das wertvolle Saatgut nicht falsche Wege geht. Daher wurde angeordnet, daß Pflanzkartoffeln nur gegen Bezugschein ab- gegeben werden dürfen. Die landwirtschaft- lichen Betriebe erhalten diese durch den zustän- digen Ortsbauernführer, die Kleingärtner durch ihre zuständige Kleingartenorganisation. In Städten über 10.000 Einwohner, in denen die gelbe Ausweiserte zum Bezug von Düngemitteln und Pflanzkartoffeln ausgegeben wor- den ist, kann auch diese Karte eines besonderen Bezugscheins als Grundbesitz genommen werden.

otz. **Bezug von Erbsen und Vorfrieden neu geregelt.** Um die Versorgung mit obigem Saat- gut sicherzustellen und um gleichfalls jeden Miß- brauch zu unterbinden, wurde bestimmt, daß die Abgabe von Erbsen und Vorfrieden nur gegen den von den Landesbauernschaft für alle Früchte gültigen Saatgutbezugs- schein erfolgen darf. Dieser Schein ist bei der Kreisbauernschaft oder den Ortsbauernführern erhältlich und muß vom Händler aufbewahrt werden. Die Anordnung enthält auch Bestim- mungen für die Groß- und Kleinverteilung, die sich an die Landes- oder Kreisbauernschaft wen- den müssen. Wer gegen die Bestimmungen ver- stößt, gefährdet die Saatgutversorgung und macht sich strafbar.

Es wird verdunkelt von 15,15 bis 6,30 Uhr

Die Düvelsburg wurde zur Jolanthen-Burg

132 Schweine werden in Leer fett — Was bedeutet das EHW?

otz. Daß das Schwein ein „liebes Tier“ ist, braucht uns nicht erst ein bekannter Ultras zu versichern. Niemand bestreitet es, der sich je an diesen Speckseiten, saftigen Schinken und delikaten Würsten erfreute. Indessen ist der Mensch mitunter eine undankbare Kreatur, so daß das „Schwein“ als Schimpfwort Geltung be- kam. Da wurde ein plattdeutscher Dichter der Ehrenreiter des Vorkrieges, und so weiß jeder, wer mit dem zärtlichen Namen „Jolanthe“ gemeint ist.

Weiß aber auch jeder Leerer Einwohner, daß unsere Stadt eine Vielheit von „Jolanthen“ beherbergt, die es sich in der Düvelsburg, um mit den Studenten in Goethes „Faust“ (in Auerbachs Keller) zu sprechen, „ganz kanna- bisch“ sein lassen? Das heißt, bis für sie „das dicke Ende nachkommt“ — das Ende in der „Schlachtschüssel“. Womit dann aller- dings ihre Nützlichkeit offensichtlich wird. Eben darauf nun kommt es an. Und daß es soweit kommt, dies danken wir dem Hilsernäh- rungsamt der NS-Volkswirtschaft und der — liebe Hausfrau! Du schüttelst vielleicht verwundert das blonde Haupt. Und doch ist es so: Die Kartoffelschalen und sonstigen Abfälle deiner Küche, die du im Eimer an die Bord- schwellen stellst, sie helfen mit „unserer“ Jolan- then die, rund und fett zu machen. Wir haben sie uns einmal an, die derzeitigen 132 Vorkrie- ger in den weiten Ställen der Düvelsburg, dort, wo sich Abbo-Emmias und Deichstraße be- gegnen.

Ein erfreuliches, weil „nährhaftes“ Bild! Läuferische, Babys sozusagen von einem Vierteljahr, sind da, (so geheißen, weil sie eben erst — laufen gelernt?), aber auch wohlgerun- dete Tiere von drei, vier Zentner, die, dicht an- einander gedrängt, ein behaglich grunzendes

Dasein führen, bis ihr Betreuer, „Opa“ Lö- wenkamp, die Futtertröge wieder frisch füllt mit (für Schweinemagen) schmackhafter Kost, wie er es seit vier Jahren tut. Dann steigert sich das Grunzen zum Gorte, ein Drän- gen und Lärmen entsteht, denn jede „Jolanthe“ will der oder die erste an der Schüssel sein. Recht so, meint der Wärter, freit nur, je mehr, desto besser, daß ihr bald schlachtreif werdet!

Auch an „Buchführung“ fehlt es dort drau- ßen nicht: über den Ständen wird auf schwar- zen Tafeln genau die Gewichtszunahme je Tag festgestellt. ... Kessel und Dampfanlage be- deuten die Küche für die 132.

Aber, man muß sagen, der Erfolg lohnt das Unternehmen des EHW. Das hier nun seit sechs Jahren in Leer wirkt, Viele Hunderte von Vorkriegern wurden hier fett, trugen bei zur Volksernährung, zeigten das Ergebnis der Vo- lung „nichts darf umkommen!“ — also auch keine Kartoffelschalen. „Opa“ Löwenkamp rühmt sie als Nahrungsquelle, und er hat recht: ruhen doch gerade dicht unter der Schale der Kartoffeln die Vitamine verborgen.

Wie gefagt, in zwei lustigen Großküchen, in warmer Stren, hauen die 132 Schinkenpen- der, die berufen sind, bald den Weg allen Flei- sches zu gehen, genau so, wie die 110 Vorgän- ger vor dreiviertel Jahren.

Was hier in der Düvelsburg geschieht, ist ein überaus nützliches und dankenswertes Werk im Sinne der Volksernährung! Der „Düvel“ ist hier bestimmt „nicht los“, und darum könnte man sie zeitgemäß — umtaufen. Wie wär's zum Beispiel mit „Jolanthen-Burg“?

Ihr aber, verehrte Hausfrauen — helft mit — laßt ja keine zweckdienlichen Abfälle umkommen! Hgn.

Der Sandkasten im Dienst der Schulerziehung

Neuer „Hilf-mit“-Wettbewerb im Zeichen der Infanterie

O Im Rahmen der „Hilf-mit“-Ar- beit in den Schulen wird neuerdings all- jährlich auch ein Sandkasten-Wettbewerb durch- geführt. Der dazu beigetragen hat, die Sandkasten- arbeit zu Ehren zu bringen. In den Klassen- schulen des Heeres ist der Sandkasten ein wich- tiges Lehrmittel geworden, und auch die Schule hat erkannt, daß hier ein vortreffliches Hilfs- mittel für die Wehrerziehung zur Hand ist. Zeitgeschehen und Sandkasten gehören zu- sammen. Was der Junge in der Wochenchau sieht, im P.A.-Bericht liest, soll er mit Hilfe des Sandkastens begreifen. Wie der „Deutsche Er- zieher“ mittelt, wird für die deutsche Erziehungs-

schaft ein Sandkastenhandbuch geschaf- fen, das Anregungen für den Einbau des Sand- kastens in zahlreichen Unterrichtszweigen bringt. Auch viele Spiele, die zugleich Wissen vermitteln, finden sich in dem Handbuch. Zur Ergänzung sind für die Hand des Schülers neu- artige Lern- und Spielmittel geplant. Arbeits- beutel, die Zubehör für den Sandkasten enthal- ten. Der kindlichen Gestaltungskraft wird dabei breiter Raum gelassen. Die Kinder sollen Häu- ser, Panzer, Kanonen und Soldaten aus Ein- zelteilen selbst zusammenfügen und bemalen. Schon bei den Jüngsten wird so unmerklich die Wehrerziehung begonnen.

Leer

Wir gedenken unserer Helden

otz. Der Sonntag ist, wie bekannt, dem Ge- dächtnis der deutschen Männer und Jünglinge geweiht, die im Eingungskrieg, in den beiden Weltkriegen, sowie im Kampf um Deutschlands Auferstehung in den braunen Scharen Wolf- hitlers Blut und Leben dahingaben. Unter ihnen waren nicht wenige, deren Wegen in unserer lieben Stadt Leer standen. Um ihnen unsere Liebe und Treue über ihre letzten Ruhe- stätten hinaus zu bezeugen, finden wir uns am Sonntag um 9.30 Uhr zur Gedächtnisfeier, die Wehrmacht und Partei veranstalten, am alten Kriegerdenkmal an der Adolf- hitler-Straße ein. Die Ansprache des Standort- ältesten wird von Liedern und Musikvorträgen der Marinekapelle umrahmt. Die feierliche Kranzniederlegung reicht sich an. Auch wer aus der Bevölkerung die teuren Toten besonders zu ehren beabsichtigt, kann ebenfalls seine Blumen- spenden am Denkmal niederlegen.

otz. **Aufführung der „Schöpfung“ von Handu.** Wie vor einiger Zeit schon angekündigt wurde, soll demnächst in Leer das herrliche Orato- rium „Die Schöpfung“ von Joseph Handu aufgeführt werden. Nach Überwindung vieler- lei kriegsbedingter Schwierigkeiten ist die Kunstgemeinde nunmehr in der Lage, die Auf- führung am 23. März um 19 Uhr in der Lutherkirche stattfinden zu lassen. Das Oldenburgische Staatsorchester und der Städti- sche Kammerchor Leer, in Arbeitsgemeinschaft mit der Liedertafel „Orpheus“, sind die tragen- den Säulen des musikalischen Gebäudes, wäh- rend bekannte Künstler des Oldenburgischen Staatstheaters die füllenden Ornamente dazu beisteuern, Margot Guillaume, Sopran, Gottfried Riedner, Tenor, und August Sander, Baß. Wenn man bedenkt, daß in der heutigen Zeit nur noch wenige Städte in Deutschland vom Range Leers in der Lage sind, ein derartiges Werk aufzuführen, so kann man die Bedeutung unserer Stadt als Pflege-stätte hoher kultureller Werte erkennen. Es sollte daher kein musikalisch begeisterter Volks- genosse sich den Genuß dieser Aufführung ent- gehen lassen. Der Vorverkauf der Karten beginnt in wenigen Tagen in der Buchhand- lung Theodor Schuster und der Papierhand- lung Richard Schneider.

otz. **Wer will Lehrer oder Lehrerin werden?** Jungen und Mädchen, die zu Ostern 1945 aus der achten Klasse der Volksschule entlassen werden und die Volksschullehrer oder Lehrerinnen wer- den wollen, müssen bereits die letzten Oftern ge- meldet werden. Die Meldungen gehen über den Lehrer an den Schultat oder über den Jung- volkführer an den Bannführer. Hier ergibt sich für den begabten Nachwuchs die Möglichkeit einer, vor allem auch ideellen Berufsmöglich- keit. Ist doch die Tätigkeit von jeder ein Aufstiegsberuf, der immer tüchtige Männer und Frauen mit Stolz und Befriedi- gung erfüllt. Die Jungen und Mädchen werden nach ihrer Ausbildung in ihrem Heimatbezirk eingesetzt werden, falls sie nicht andere Wünsche äußern. Die Ausbildungs- und Unterhaltungs- kosten trägt weitgehend der Staat. Werde-

material für Jungen kann von der Lehrerbil- dungsanstalt in Loga bei Leer angefordert werden.

otz. **Vortrag „Plattdeutsche Lyrik“ verschoben.** Der für Sonnabend 16 Uhr im Saal des Jen- traltheaters vorgesehene heimatländische Vor- trag von Siegfried Sieffes über „Platt- deutsche Lyrik“ muß wegen Erkrankung des Vor- tragenden verschoben werden. Die bereits ge- lösten Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit für den Vortrag, der in nächster Zeit nachgeholt werden wird.

Weener

otz. **Erfolgreicher Konzertabend.** Zwei Stun- den der Entspannung vermittelte uns das Streichorchester, das vom Kleinen Orchester des Musikfuges der Kommandantur Papenburg hier geboten wurde. Der Weinberg-Saal war bis auf den letzten Platz besetzt, und viele Be- sucher konnten keinen Einlaß mehr finden. Musikführer Schütte hatte eine geschmack- volle Musikfolge zusammengestellt, die er mit seinem Orchester langsam zu Gehör brachte. Die dargebotenen Märche, Walzer, Potpourris und Charakterstücke fanden eine ausgezeichnete Wiedergabe. Daß der Musikkörper auch über vorzügliche Solistkräfte verfügt, bewies Solist Cielina mit dem gut vorgetragenen Bio- lin-Solo „Carmen“ von Monti. Die begeisterten Zuhörer spendeten nach jeder Gabe starken Beifall und erklatschten sich noch einige Zugab- en. Ortsgruppenleiter Weener sprach Musik- führer Schütte und seinem Orchester herz- lichen Dank aus und konnte gleichzeitig ankün- digen, daß das Orchester in nächster Zeit, viel- leicht schon im April, wieder ein Konzert in Weener veranstalten werde. Weiter werde es zur Ausgestaltung der Heldengedenk- feier am Sonntag mitwirken und auch am 26. März die Verpflichtungsfeier der Jugend mit musikalischen Darbietungen umrahmen.

otz. **Dümmervorles.** Elternabend. Die Gruppenführer der Jungmädelsgruppe 19/381 haben herzlich ein zum Elternabend, der am Sonnabend um 18.30 Uhr bei Pottow statt- findet. — Um 14.30 Uhr findet eine Kinder- vorstellung statt.

otz. **Dümmervorles.** Heldengedenk- feier. Die hiesige Ortsgruppe der NSDAP. veranstaltet am Sonntag eine Heldengedenk- feier. Sämtliche Parteigenossen, Parteigenossin- nen, NSDAP, Hitler-Jugend, Kriegslameraden und die Feuerwehr treten um 10.20 Uhr bei Gastwirt Odeboom an. Die gesamte Bevölke- rung des Ortes ist zu dieser Feier herzlich ein- geladen.

otz. **Böhmerwald.** Dedikation wieder be- steht. Die hiesige Dedikation ist für die dies- jährige Periode mit dem schweren, hartknöchi- gen Angeldhengst „Göy“ Nr. 1823, Besitzer Otto Wöhr, besetzt.

Rundblick über Ostfriesland

otz. **Emden.** Ein unbekannter Spen- der. Es ereignet sich jährlich mehrere Male, daß ein anonym Brief bei der NS-Volks- mahlfahrt ankommt, der keine unange- nehme Angeberei, sondern eine erfreuliche

KRIEGSWINTERHILFSWERK

**DIE VOLKSSPENDE
AM OPFERSONNTAG
IST SIEGESGEWISSE
ANTWORT AN
UNSERE FEINDE**

AM 12. MÄRZ 1944

Spende enthält. Was diese Spender veran- laßt, ihren Namen nicht zu nennen und sich nicht zu ihrer Spende zu bekennen, ist meist nicht er- sichtlich und läßt sich auch nicht ermitteln. Der NSV genügt es, daß es neben unzähligen offe- nen Spendern auch solche verhehlt gibt. Sie führt die Spenden ihren guten Zwecken zu, die der Erhaltung und dem gesunden weiteren Aufbau unseres Volkstums dienen. Nachdem vor einiger Zeit bereits ein Betrag von 110 Reichsmark auf diese Weise eingegangen ist, er- hielt die Emden Kreisamtsleitung der NSV, jetzt wieder einen Brief, in dem ohne jeden weiteren Vermerk 120 RM. lagen. Der Brief trägt den Poststempel der Stadt Leer. Die NSV dankt dem unbekannten Spender durch uns.

otz. **Emden.** Neues Seemannsheim. Das Seemannsheim, bis vor kurzem im Aufen- hafen untergebracht, befindet sich jetzt an der Bonnesse im ehemaligen Gasthaus „Ueber Land und Meer“. Dadurch wird unter anderem den Seeleuten, die spät abends mit der Bahn in Emden ankommen, und nicht mehr an Bord ihrer Schiffe gelangen können, Gele- genheit geboten, bis zum anderen Tage in der Stadt zu übernachten.

otz. **Norden.** Gemälde-Ausstellung. Die Farbenhandlung Taden, Hindenburg- straße, stellt gegenwärtig Gemälde des in Ost- friesland wohlbelannten Malers Julian Klein von Diepold aus. Allen Arbeiten, die Motive aus unserer Heimat darstellen, wie eine Wasserschöpfmühle, ein Dorschiff und eine Ansicht aus dem Norder Hafen, sind die kräfti- gen, satten Farben eigen, die wir an Diepolds Bildern kennen und schätzen.

otz. **Murich.** 60 Jahre „Frisia“. In diesen Tagen kann der Männergesangsverein „Frisia 1884“ in Murich auf ein 60jähriges Bestehen zurückblicken. Noch heute zählen drei ihrer Mitbegründer zu ihren Mitgliedern, Her- mann Janssen, Fritz Urban und Hermann Friedrichs, die trotz ihres hohen Alters noch regen Anteil an ihrer „Frisia“ nehmen. Der Ernst der Zeit verbietet den 60. Geburtstag des Vereins festlich zu begehen, aber er wird immer- hin den Mitgliedern Veranlassung geben, sich der schönen Stunden zu erinnern, die sie im frohen Sängerkreis verlebten. Eine Reihe der Mit- glieder steht im Felde, trotzdem hat die „Frisia“ ihre Übungsstunden aufrechterhalten in der Hoffnung, daß nach hegreicher Beendigung des Krieges ein neues Blüten einziehen und der deutsche Männergesang wieder in althergebrach- ter Weise gepflegt werden kann.

otz. **Mittegroschn.** Pferd schwer ver- letzt. Auf der Landstraße Murich-Bogham scheuten in der Nähe unseres Ortes die Pferde eines Gespannes und gingen durch. Eines der Pferde kam bei der wilden Jagd zu Fall und zog sich eine schwere Verletzung am Bein zu. Es mußte aufgeteilt werden.

otz. **Iheringschn.** Die Zeitung brachte es an den Tag. Vor einigen Tagen war an der Tümmeler Brücke ein Herrenfahrrad ohne Räder aus dem Kanal gefischt worden. Auf diese Meldung in der „Ostfriesischen Tages- zeitung“ hat sich inzwischen der Besitzer des Rades gemeldet. Es war ihm im Oktober in Neermoor entwendet worden. Vielleicht gelingt es nun auch, den Dieb zu ermitteln.

otz. **Glens.** Speckdiebstahl. Der Besitzer einer hiesigen Gaststätte mußte feststellen, daß eine Seite Speck aus dem Hausflur entwendet worden war. Die sofort angestellten Nachforschungen ergaben recht bald den Täter. Der Speck konnte sichergestellt werden. Der Täter gab an, er hätte mit mehreren Kameraden sich einen Scherz erlauben wollen. Fürs wahr, ein recht lächerlicher Scherz.

Unter dem Hoheitsadler

Leer. **Preisleistung.** Die Politischen Leiter, Welter und Warte der Gliederungen und angeschlos- senen Verbände der Kreisleitung und der drei Orts- gruppen der Stadt Leer treten zur Heldengedenk- Sonntagmorgen 9 Uhr bei Gastwirt Wond, in der Wörde, an. Die Ortsgruppenführer sind mitzu- bringen. — Fährlein 4/381. Sonnabend 15 Uhr beim Seim. Sonntag 8.45 Uhr beim Seim. Seute fällt Nacht aus. — Hitler-Jugend, Standort 9. Jhr- kove-Schulhaus. Sonntag 8.45 Uhr bei Seim. Fährlein. Heldengedenkfeier. — Mädelgruppe 21. Neermoor. Seute 19.30 Uhr bei der Schule Glens. für den Heldengedenktag. — Ortsgruppe Hitler- jhr. moor. Sonntag Heldengedenkfeier im Hitler-Jugend- Seim in Mittermoor. Partei und Mitglieder der angeschlossenen Verbände nehmen teil. Bevölkerung herzlich eingeladen. — Gefallenen 4/381. Seute 1.945 Uhr Dienst bei der Schule.

Was bringt der Rundfunk?

Freitag. **Reichsprogramm:** 8-8.15: Zum Geden und Behalten: Darbrotte und Färberei. 12.35-12.45: Der Bericht zur Lage. 14.15-15: Klugende Kurzwelt. 15-15.30: Kleines bezeichnendes Konzert. 15.30-17: Solistenmusik. 16-17: Seitere Übermittlung von Nikolai. 18.30 und Vorking. 17.15-18.30: Hamburg-Sendung. Na, wenn die Musik nicht wär. 18.30-19: Der Zeitgeistel. 19 bis 19.15: Wir reden mit Musik. 19.15-19.30: Front- gerichte. 19.45-20: Dr. Goebbels-Ansprache. In der Vereinfachung. 20.15-22: „Waste in Blau“, Gast- spiel des Berliner Metropol-Theaters mit der Geis- tliche-Operette. Musik von Fred Rammann.

Deutschlandsender. 17.15-18.30: Orchester- und Kammermusik aus alter und neuer Zeit. 20.15 bis 20.45: Schubertlieder und Terte von Schiller. 20.45 bis 21.15: Unterhaltungs Klänge. 21.15-22: Konzert.

Der mutige Sergeant / Von Barthold Blunck

Breit und behändig steht noch heute an der Hauptstraße eines Marktfleckens im Schleswig-Lauenburgischen der alte Gasthof „Zur Linde“, der in der Zeit nach dem deutsch-französischen Kriege einen jungen Witwe gehörte. Da sie eine tüchtige, ansehnliche Frau war und außer dem Haus noch einen ausgedehnten Besitz an fruchtbaren Acker und Wäldern hatte, so war es nicht verwunderlich, daß sie von den ledigen Männern des Ortes umworben wurde. Sie betrachtete solche Anmerkungen wenig, da ihr keiner recht gefiel, widmete sich vielmehr mit Eifer und Erfolg der Bewirtschaftung und Pflege ihres Eigentums.

Seit einiger Zeit nun bemerkten die Eingewohnten mit Unmut, daß des öfteren ein großer, kräftiger Mann sich in der Gaststube einfand, der, wie sie auf vorläufigen Verträgen erzählten, den Feldzug als Sergeant mitgemacht hatte und noch etwas zu feiern gedachte, ehe er seinen früheren Beruf, das Sattlerhandwerk, wieder aufnehmen wollte. Die Gäste aus dem Dorf hatten zudem mit durch Eifer und Geschäftssinn sehr bald bemerkt, daß ihnen hier ein höchst unerwünschter aber ausichtsreicher Bewerber um die Gunst der schönen Wirtin entfallen war, denn offenbar ließ sie sich seine stillen Aufmerksamkeiten wohl gefallen, während alle anderen vergeblich schöne Augen machten. Dieser fremde Eindringling konnte natürlich von den Männern des Dorfes nicht widerstandslos hingenommen werden, und so beschloß man denn, sich dieses unbequemen Nebenbuhlers auf eine altbewährte Art zu erledigen, dergestalt, daß man ihn vor der Frau lächerlich machte.

In einem Abend, als der Fremde wieder im Gastzimmer saß, nicht weit vom Ofen, wo die Wirtin ihren gewohnten Platz hatte, begannen die andern Gäste ein ausgelassenes Fest; einer nach dem andern spendete großzügig Getränke, davon die Stimmen immer lauter und die Worte immer kühner wurden. Der Soldat allein, den man mit heuchlerischer Freundlichkeit eingeladen hatte und der weder mitheißte, sah ungerührt da wie ein Fels in der Brandung und war nicht zu erschüttern. Danach begann man ihn zu hänseln; er parierte aber schlagfertig. Doch als man ihm derber zukehrte, beschloß er, den Spöttern einen wirklichen Denkfetzel zu geben. Er wurde auffallend still und, nachdem er sich leise mit der Wirtin, die die Abfertigung der Gäste immer noch sorgfältig besah, sprach, trat er auf, um sich zu entfernen. Die Wirtin, die die Bedeutung der Stunde erkannte, lächelte schelmisch und sagte, er habe recht daran getan und ordnenden Willen bewiesen.

ten, allerdings nur insofern, als er die Gäste hinausgeführt habe; schwerer sei es aber, gute Gäste zu gewinnen und zu halten, und von einem einzigen könne sie nicht leben.

„Aber mit einem einzigen!“ rief der Soldat, der schnell seinen Vorteil erfaßte und nun zum Sturmangriff überging, indem er die Frau in seine starken Arme nahm und küßte.

In diesem Augenblick kam der Schmied herein, der von der gewaltigen Räumung der Wirtstube gehört und als einer der Angehörigen des Dorfes nun einige beruhigende Worte zu dem Fremden reden wollte, etwa, daß man Frieden halten, auf eine alleinlebende Frau Rücksicht nehmen müsse und ähnliches mehr. Als er indessen sah, daß ein langer, guter Friede schon geschlossen war, sagte er schmunzelnd seine Glückwünsche, riet dann aber, die Erzählungen wieder zu verdrängen. Doch der Soldat, der so tüchtig im Ausräumen der Stube gewesen war, sann vergeblich auf ein Mittel, die Gäste zurückzuholen. Da rief der Schmied: „Gibt Ihr eine List gebraucht, Sergeant, so will ich

eine dagegen setzen: sorgt derweil nur für Speise und Trank, ich will das andere schon zuwege bringen.“ Sogleich gingen Wirtin und Soldat einträchtig daran, Tische herzuräumen, Teller und Schüsseln zu waschen und Gläser zu bereitlegen; endlich wurden auch Leuchter und Kerzen entzündet, um alles würdig für eine besondere Feier zu gestalten.

Der Schmied war unterdessen bei seinen Freunden, die noch bitter grollten und sich verschworen, das Gasthaus, wo ihnen so schlimmes widerfahren war, künftig zu meiden. „Wir wollen doch leben“, meinte schließlich der Schmied, indem er sich redete, „ob wir den Fremden nicht hinausjagen können. Wenn ihr Kerls seid, wollen wir den Versuch wagen.“

Damit waren die andern einverstanden. Einmütig folgten sie ihm und betraten in gewaltigem Zorn den Gastraum. Doch schnell begriffen sie, wie gut der kluge Schmied, der selber sehr erkrankt tat, sie genarrt hatte. Sie besannen sich nicht lange, legten sich fröhlich zu Tische und lobten den zukünftigen Wirt, der die Eignung für seinen Beruf so trefflich erwiesen hatte.

Der letzte Virtuose

Zum 100. Geburtstag
Pablo Sarasate am 10. März.

Der große Konzertsaal ist bis zum letzten Stehplatz ausverkauft! Die gesamte Gedächtnisfeier vornehmer und wohlwollender Erwartung, in der viel Lächeln und selbstverständliche kein Lachen erlaubt scheint, ist glitzernd von kristallinen Leuchtern bestrahlt. Malerische Reflexe leuchten aus dem schwarzen oder dem klaren Glanz der tiefdunkelblauen Damen, kaltes Feuer prahlt aus Brillanten, schillernd blüht der Glitzer der Abendkleider. Die Herren, meist im Frack, mit hohem Kragen, der dem Kopf eine blässierte überlegene Haltung aufzwingt, lehnen lässig, ganz Mitglied der Gesellschaft; ihre Augen schauen schwärzlich aus den bleichen, bartumrahmten Gesichtern, wie es eben so Mode war um die Jahrhundertwende. Es ist ein glänzender Hofstaat, noch ganz erfüllt vom sinnentleerten und nach süßer Schönheit dürstenden Geist eines Hans Mafart, ein Hofstaat, der seinen Souverän erwartet. Der Erwartete trat aber eben, nur von wenigen bemerkt, an die Rampe des Podiums und verneigt sich leicht lächelnd und dankend vor dem stürmischen Begrüßungsapplaus, der sich rasch dem ganzen Saal mitteilt. Ein Souverän? Ja, ein Souverän der Geige, der die Konzertsäle der Welt eroberte, der manchen gekrönten Herrscher der alten Erde wohl für eine Stunde gefangen hielt. Sein dichter, weiches Haar steht in schönem Kontrast zu dem jüdisch-ländlichen dunklen Gesicht. Die Augen des nun seinerseits auf die Berührung des ihm gewohnten Willkommens Wartenden blitzen jugendlich lebhaft und lebenswichtig. In der Linken hält er eine Geige, über die man selbst eine Geschichte schreiben könnte: ist es die herrliche Stradivari von 1724, die ihm als zehnjährigem Wunderkind die Königin Isabella von Spa-

nien schenkte, und die der Kapelle des Königs von Neapel entkam, für die einst Borchgrevink seine Quintette schrieb? Oder ist es die ebenso berühmte „Violoncello-Stradivari“ von 1713? Atemlose Stille: mit rascher, sicherer Bewegung legt der Geiger sein Instrument an, und über dem Klavierakord steht, nein, schwebt ein herrlich reiner, unbegreiflich süßer Geigenton. Sarasate spielt!

Pablo Martin Meliton Sarasate y Navasquez singt auf seiner Geige mit einer unerhörten Leichtigkeit, mit zartem Ausdruck und im Grunde wohlthuend schlüssig. Er müht Mozart spielen können, wenn dieser Deutsche seiner spanischen Seele sonst nahe läge, und wenn sein großer Lehrer am Pariser Konservatorium, Alard, nicht eben Franzose gewesen wäre. Ohne Dämonie — wenn man nicht diese Spieltechnik dämonisch nennen möchte —, kaum einmal mit einem leidenschaftlichen Akzent, schlackenlos, flanggewordene Vornehmheit strömt dieses Spiel edler Sinnlichkeit. Man sagt, daß Sarasate auch Beethovens Violoncello spielte; ob er darüber diese sich selbst so herrlich genügende Schönheit zum symphonischen Gestalten, zu herber Männlichkeit hinaufwuchs? Die großen Bachschen Geigenwerke soll er mit Ausnahme einzelner, klanglich besonders reizvoller Sätze nie vorgetragen; kennt er seine Begrenzung? Aber wie mag man bei so viel Wohlklang, bei solcher Vollkommenheit des Klangwandels phantastische Fragen tun! Sarasate ist Virtuose, und der einzige Vorwurf, den man ihm machen kann, ist, daß er ein Später sein muß, daß eine Zeit angebrochen ist, in der man nach langem Nachdenken-Schweigen wieder stiller und größer nach innen hinhört. Ihn selbst in seiner köstlichen Natürlichkeit bebrängt und bekümmert das nicht, er spielt

des Spielens willen, wie er es unübertrefflich kann. Das Problem liegt außer ihm. Bis ins Alter erhält er sich, seine absolute Spielfähigkeit, und wenn er einmal ein paar Wochen nicht übt, dann spielt es weber er, noch hört es ein anderer heraus, denn Sarasate kann absolut genommen geigen. Er ist der glückliche Antipode Paganinis, der vor zwei Menschenaltern mit dämonischer Beherrschung die Bahn brach, auf der nun Sarasate elegant in die Ebene schreitet kann, auf der sich der reine Typus „Virtuose“ vermischen und verlieren wird. Hier ist er kein Einsamer mehr, wie es der unheimliche Genie war, hier ist er Mitglied dieser Gesellschaft, wohl ein Muserlesener, der aber gegen nichts steht und der nichts verbindet. Fern von ihm und seinesgleichen, weit außerhalb der Gesellschaft ringt sich aus innerer und äußerer Not das immer wieder neue Erlebnis empor: das Erlebnis der Gemeinschaft.

Und doch, wie er jetzt aus seinen spanischen Tänzen spielt, pridelnd und elastisch und immer wieder schön, und wie er dann die „Zigeunerweisen“, und zwar ganz und gar nicht wie ein Zigeuner, ausführt, entzückt er da nicht auch das Publikum außer ihm? Einfach durch sein Geigen! Er spielt himmlisch erdhaf! Und das muß es auch geben ... Kurt von Sándor.

Woran arbeiten unsere Autoren?

Der Krieg hat die Arbeit unserer Dichter nicht unterbrechen können. So steht Erwin H. Rainalter vor der Vervollendung eines großen Werkes: „Bitterer Frühling“, das im Karl H. Bisschoff-Verlag erscheinen wird und die eigene Jugend des im Orient geborenen und in der Nähe Wiens aufgewachsenen Verfassers behandelt. Walter Stankiewicz, der bekannte Schiller, hat in fast ständiger Arbeit sein neues, im gleichen Verlag erscheinendes umfangreiches Romanwerk über das Leben eines Holschneiders nahezu abgeschlossen. In einem einfachen Dasein deutet der Dichter hier den ganzen Umfang inneren und äußeren Lebens. Nach dem Roman „Das tägliche Brot“ erwartet man dieses neue Zeugnis einer eigenwilligen dichterischen Kraft mit besonderem Interesse. Sofort nach dem Abschluß des zweiten, demnächst erscheinenden Teils seines Caruso-Romanes hat Frank Thiele die Arbeit an einem Essay-Band aufgenommen, der Puccini und Verdi zum Gegenstand hat und in die Tiefe der Beziehung zwischen Kunst und Mensch führen wird. H. S. Hieronim stellt einen neuen Band Gedichte zusammen, und der durch seinen Sozial-Roman rasch berühmt gewordene Arzt Josef Weber arbeitet an der endgültigen Fassung eines weiteren großen Romanes, diesmal aus der Gegenwart. Auch auf dem Gebiet der Kulturgeschichte sind wertvolle Werke in Arbeit und legen von unserem kulturellen Wissen Zeugnis ab.

O Der Landshäuser und Marinemaler Richard Schickel ist in Berlin, 84 Jahre alt, gestorben. Er war Schüler seines Vaters Hermann Schickel und hat sich besonders als Marinemaler einen guten Namen gemacht. Seine Werke wurden von Liebhabern gekauft, viele befinden sich aber auch in öffentlichen Museen.

Emden, Juchter, 14. 9. 3. 1944.
Wir erhalten die traurige Mitteilung, daß unser lieber, unvergesslicher Sohn, Bruder, Schwager, Onkel und Neffe, Grenadier **Johann Delrids** am 8. 11. 1943 im 24. Lebensjahre gefallen ist. In tiefer Trauer: Hermann Delrids und Frau Ida, geb. Sappens, Albert Delrids und Frau Dini, geb. Delrids, Frau Engels und Frau Berge, geb. Delrids, Karl Rother und Frau Geria, geb. Delrids, Hermann Delrids und Frau Margarethe, geb. Hallmann, Wilhelm Schulte und Frau Ida, geb. Delrids, Eilf Delrids und Verlobter Joseph Hellmann, Berta und Anna Delrids.
Gedächtnisfeier am 12. 3., 10 Uhr, in der Neuen Kirche.

Emden, Vogumer Str. 9, Georgshof, den 25. 2. 1944.
Schweres Herzleid brachte uns die tieftraurige, unerbittliche Nachricht von dem plötzlichen Ableben unseres einzigen Kindes, unser lieber, lebensfroher Junge, mein lieber, unsterblicher, herzenguter Neffe u. Nichte, mein über alles geliebter Freund **Georg Schreiber** (geb. 28. 8. 21. 1921) im Alter von 22 Jahren. In tiefer Trauer: Hermann Schreiber und Frau Grete, geb. Frick, sowie Angehörige, Anni seine als Freundin, Familie Chr. Heine, Willi Brühns.

Die Beisetzung unseres 16. unergesslichen Sohnes, Hrn. Heinrich Janßen, ist heute, Freitag, 14.30 Uhr, vom Trauerhause, Familie Enno Janßen, Norden, Schulstraße 46.
Die Trauerfeier für unseren 16. Sohn Eilf Sonntag, 12. 3., 10 Uhr, in der Kirche zu Middelb., wozu wir herzlich einladen. Familie Fritz Knie, Middelb.-Werltloog.
Leer, den 7. 3. 1944.
Heute abend verstarb nach längerem Leiden unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante, Ehefrau **Zwanette Postma** geb. Berens im 61. Lebensjahre. Dieses jenseits betrauten Jenseits an: Die Hinterbliebenen.
Beerdigung Sonnabend, 14.30 Uhr, von der Leichenhalle, Trauerfeier 14 Uhr.

Allen, die uns anlässlich des Heidenleides unseres 16. Sohnes Kento ihre Anteilnahme bekundeten, sagen wir herzlich, Dank. Namens aller Angehörigen: H. Hartog und Frau, Wöhlmann.
Für die uns erwiesene Anteilnahme in unserem schweren Leid anlässlich des schmerzlichen Verlustes unseres liebsten Alfred danken wir von Herzen. Arthur Duden und Frau, Bopps.
Für die herrliche Liebe und Teilnahme anlässlich des Heidenleides unseres 16. Sohnes, G. L. Benne danken wir herzlich. Die Kinder und Angehörigen. Wöhlmanns.

Allen, die uns in unserem schweren Leid ihre Liebe und Anteilnahme anlässlich des Heidenleides unseres unergesslichen Sohnes und Bruders, Hrn. Georg Borchers, entgegenbrachten, sagen wir tiefempfundenen Dank. Familie Borchers, Borchers, Borchers.
Für die wohlwollende Teilnahme anlässlich des Heidenleides meines geliebten Mannes, Leutnant Werner Bartels, sage ich innigsten Dank. Frau W. Bartels, Emden, Adolf-Hitler-Str. 27.
Allen, die uns in unserem unglücklichen Leid anlässlich des Heidenleides unseres unergesslichen Sohnes und Bruders, Hrn. Heinrich Louis Mubder, ihre Liebe und Anteilnahme entgegenbrachten, danken wir herzlich. Familie Hermann Mubder, Emden. Gedächtnisfeier Sonntag, 12. 3., 10 Uhr, in der Neuen Kirche.

Partei und Gliederungen
NSDAP., Ortsgruppe Schirm. Sonntag, 12. 3., 14 Uhr, findet in Schirm-Deemoor die Gedächtnisfeier, verbunden mit Kranzniederlegung, beim Ehrenmal statt. Sämtliche Parteigenossen sowie Gliederungen und angeschlossenen Verbände nehmen hieran teil. Alle Volksgenossen sind herzlich eingeladen.
KSSB. Emden. Sonnabend, 11. 3., Ausgabe der Vertretung für NSDAP. Betreute im NSDAP.-Heim Emden von 16 bis 17 Uhr. Der Ortsbeauftragte.
NSDAP., Ortsgr. Middelb., Gedächtnisfeier am Kriegerehrenmal Middelb. Sonntag, 12. 3., 9.30 Uhr, wozu die Angehörigen der gefallenen Kriegeropfer besonders herzlich eingeladen werden.

Speckersohn, Stracholt, 8. 3. 44.
Von meinem Kapitänleutnant erhalten wir die erhellende Nachricht, daß mein lieber Sohn, unser lieber Bruder und Pflege Sohn, mein innigstgeliebter Schwager, der 1. Offizier einer Marine-Einheit **Hermann Weber** infolge Unglücksfalles im 23. Lebensjahre sein Leben opfern mußte. Wer ihn gekannt, weiß, was wir verloren haben. In diesem Schmerz bitten um hilfsreiches: Hermann Weber, Obergefr. Heinz Weber, Alma Weber, Schwester, 3. J. Wehrmacht, Maria-Gertr. Hans Weber, Selma Weber, Maria-Heidenberg als Hauswirtschafterin, Christine Weidenberg als Braut, Familie S. Weidenberg.
Gedächtnisfeier Sonntag, 12. 3., 10.30 Uhr, in der Kirche zu Stracholt, wozu wir herzlich einladen.

Haselt, den 7. 3. 1944.
Uns traf die unglückliche Nachricht, daß nach Gottes Rat u. Willen unser innigstgeliebter, hoffnungsvoller Sohn und Bruder, unser herzenguter Onkel, Neffe und Nichte, **Johann Bernhard Duin** im Alter von 19 Jahren nach seiner am 1. 1. 1944 erlittenen schweren Verwundung auf einem Hauptverbandspital im Osten des Heidentals erkrankt hat. Des Herrn Wille geschehe. In unglückbarem Schmerz: Heide Wübben Duin und Frau, geb. Meyer, Kinder und Angehörige.
Trauerfeier Sonntag, 19. 3., 10 Uhr, in der Kirche zu Haselt, wozu wir herzlich einladen.

Loga, Lautenthal, den 8. 3. 1944.
Heute mittag entfiel nach langem Leiden, im festen Glauben an seinen Erlöser, mein lieber Mann, unser guter Vater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, Pastor i. R. **Albrecht Julius Emanuel Safermann** im Alter von 72 Jahren. Im Namen aller Angehörigen: Frieda Safermann, geb. Frenders, Erdmuth Safermann, Pastor Martin Safermann und Frau Alze-Lotte, geb. Thilm.
Beerdigung Montag, 13. 3., 14.30 Uhr. Trauerabend 14 Uhr.

Sintje, den 8. 3. 1944.
Heute morgen entfiel sanft und ruhig nach längerem Leiden unsere liebe Schwester, Schwägerin und Tante **Reina Johanna Widdents** im 68. Lebensjahre. In tiefer Trauer: Johanne Widdents, Familie Steffens, Familie Widdents.
Beerdigung Sonntag, 12. 3., 13.30 Uhr, von der Kirche in Grob-Wilum.
Ohermarich, Grobheide, den 8. 3. 1944.
Heute morgen entfiel meine liebe, gute Frau, unsere innigstgeliebte Tochter, Schwägerin, Schwester und Schwägerin, Frau **Johanna Widdemann** geb. Schmeling im blühenden Alter von 29 Jahren. In tiefer Trauer: Christian Widdemann, 3. J. Wehrm., u. Angehörige.
Beerdigung Montag, 13. 3., 10.30 Uhr, von der Friedhofskapelle Norden.

Amliche Bekanntmachungen
Das Finanzamt Aurich hält in der Woche vom 13. bis 18. März folgende Sprechzeiten ab: 1. Montag, 13. 3., von 9 bis 12 Uhr, in der Gauwirtschafts-Gew. H. Hoff in Wiggelsbush und in der Gauwirtschaft von Heio Roth in Jeringssbüsch; 2. 14-17 Uhr in der Gauwirtschaft von Gelsow. H. Hoff in der Gauwirtschaft und in der Gauwirtschaft von Dinslage in Timmel. 3. Mittwoch, 15. 3., 9-12 Uhr, in der Gauwirtschaft von Hermann in Wiggelsbush und in der Gauwirtschaft von Jirrichs in Speckersohn; 4. von 14-17 Uhr in der Gauwirtschaft von Hansen in Vitorbur und in der Gauwirtschaft von Johannes Widen in Dinslage. 5. Freitag, 17. 3., 9 bis 12 Uhr, in der Gauwirtschaft von Janßen in Simonsbush und in der Gauwirtschaft von Wöhlmann in Stracholt; 6. 14-17 Uhr in der Gauwirtschaft von Cirkens in Riepe und in der Gauwirtschaft von Wöhlmann in Riepe. In den Sprechstunden können Angelegenheiten, die das Finanzamt betreffen, vorgebracht werden. Aurich, 7. 3. 1944. Finanzamt Aurich.

Verloren
Herrenfahrrad, Marke „Falter“, am 2. 3. in Leer, „Haus Hindenburg“ (Hilf) abhandeln. Gegen Belohnung abgegeben Leer, Hindenburgstraße 9. Kleiderkarte auf den Namen Verda Röcker, Emden, Cirkensstraße 60.
Unterricht
Wer erteilt 11. Mädchen der Volksschule Nachhilfestunden in Rechnen und Deutsch? Leer, Heiselder Straße 40.
Verschiedenes
Füllen für meine Stute gesucht. Friedr. Carlsens, Egel über Wöhlmann.
Rel. Kirchengemeinde Heide. Die Sitzung der 2. Katechetenkonferenz 1944: 44. Sonntag, 12. 3., 14-17 Uhr, im Gemeindehaus. Der Kirchenvorstand.
Kriegerehrenmal 1912 Leer-Deba. Anreden Sonntag, 12. 3., zur Gedächtnisfeier 9 Uhr am Samstags-Anzug: Mantel mit Halbtrennschärpe.
Bettfedermatratze an Kriegerdau zu leihen, entl. taufen, o. geg. Abdrücken: maffine „Wife“ zu taufen. Gebr. Leffers, Wöhlmanns.

Friedeburg, im März 1944.
Wir erhalten vom Ehepaar aus einem Marinemaler die traurige Nachricht, daß unser lieber, hoffnungsvoller Sohn, Bruder, Schwager, Onkel, Neffe und Nichte, **Hinrich Christian Witten** im blühenden Alter von 19 Jahren nach kurzer, heftiger Krankheit am 1. 3. 1944 sanft entschlafen ist. Er wurde auf einem Heidentalshof beigesetzt. Dies bringen tiefbetrübt zur Anzeige: Hinrich Witten, 3. J. Wehrm., und Frau Margarete, geb. Zimmermann, sowie Kinder, die hochbetagte Großmutter und Angehörige.
Trauerfeier Sonntag, 12. 3., in der Kirche zu Reepsholt.

Moortage und Friedrichshafen, den 7. 3. 1944.
Von meinem Kompanieführer erhalten wir die tieftraurige Nachricht, daß unser lieber, hoffnungsvoller Sohn, mein lieber, guter einziger Bruder, Onkel, Neffe u. Nichte, Grenadier **Eilert Juilfs** im Alter von 19 Jahren am 12. 1943 im Osten gefallen ist. Auch er gab sein junges Leben für Führer, Volk und Vaterland. In tiefer Trauer: Eilert Juilfs und Frau Anie, geb. Franken Obergefr. Eilert Juilfs, Eilert Eilers Grämer sowie Angehörige.
Gedächtnisfeier Sonntag, 26. 3., 15 Uhr, in der Kirche zu Aurich-Oberndorf, wozu wir alle herzlich einladen.

Mattenberg (Oberbayern), Hindenburgstraße 36.
Uns traf die unglückliche, traurige Nachricht, daß mein innigstgeliebter Onkel, unser guter, treuberechtigter Vater, Feldwebel und Flugzeugführer **Peter Bauer** für immer von uns gegangen ist. Er lebte in treuester Pflichterfüllung in einem Jagarett im Alter von 29½ Jahren. Um ein hilfsreiches Gedenken bitten: Die tieftrauernde Gattin Hilma Bauer, geb. Endler, und Kinder Karin und Annelie.

Danksagungen
Für die große Liebe und Anteilnahme anlässlich des schmerzlichen Verlustes unseres geliebten Sohnes und Bruders, Gfr. Bernhard Schulmann, sagen wir herzlichsten Dank. Familie Bernhard Schulmann, Nordern.

Verloren
Herrenfahrrad, Marke „Falter“, am 2. 3. in Leer, „Haus Hindenburg“ (Hilf) abhandeln. Gegen Belohnung abgegeben Leer, Hindenburgstraße 9. Kleiderkarte auf den Namen Verda Röcker, Emden, Cirkensstraße 60.
Unterricht
Wer erteilt 11. Mädchen der Volksschule Nachhilfestunden in Rechnen und Deutsch? Leer, Heiselder Straße 40.
Verschiedenes
Füllen für meine Stute gesucht. Friedr. Carlsens, Egel über Wöhlmann.
Rel. Kirchengemeinde Heide. Die Sitzung der 2. Katechetenkonferenz 1944: 44. Sonntag, 12. 3., 14-17 Uhr, im Gemeindehaus. Der Kirchenvorstand.
Kriegerehrenmal 1912 Leer-Deba. Anreden Sonntag, 12. 3., zur Gedächtnisfeier 9 Uhr am Samstags-Anzug: Mantel mit Halbtrennschärpe.
Bettfedermatratze an Kriegerdau zu leihen, entl. taufen, o. geg. Abdrücken: maffine „Wife“ zu taufen. Gebr. Leffers, Wöhlmanns.

Verloren
Herrenfahrrad, Marke „Falter“, am 2. 3. in Leer, „Haus Hindenburg“ (Hilf) abhandeln. Gegen Belohnung abgegeben Leer, Hindenburgstraße 9. Kleiderkarte auf den Namen Verda Röcker, Emden, Cirkensstraße 60.
Unterricht
Wer erteilt 11. Mädchen der Volksschule Nachhilfestunden in Rechnen und Deutsch? Leer, Heiselder Straße 40.
Verschiedenes
Füllen für meine Stute gesucht. Friedr. Carlsens, Egel über Wöhlmann.
Rel. Kirchengemeinde Heide. Die Sitzung der 2. Katechetenkonferenz 1944: 44. Sonntag, 12. 3., 14-17 Uhr, im Gemeindehaus. Der Kirchenvorstand.
Kriegerehrenmal 1912 Leer-Deba. Anreden Sonntag, 12. 3., zur Gedächtnisfeier 9 Uhr am Samstags-Anzug: Mantel mit Halbtrennschärpe.
Bettfedermatratze an Kriegerdau zu leihen, entl. taufen, o. geg. Abdrücken: maffine „Wife“ zu taufen. Gebr. Leffers, Wöhlmanns.

Friedrich Müller
im Alter von 21 Jahren im Osten gefallen ist. In tiefem Leid: Kurt Schickel und Frau Anna, geb. Kneifeld, Bodo Müller, Frieda Müller, Gertr. Ebel als Braut sowie Anverwandte.
Weener, Hannover.
An den Folgen seiner Verwundung starb in einem Jagarett im Osten mein innigstgeliebter Verlobter, unser lieber Schwäger Sohn, unser einziger Sohn **Richard Bod** Obergefr. der Luftwaffe, im 24. Lebensjahre. In tiefem Schmerz: Annesmarie Zimmermann, Familie S. Zimmermann, W. Bodmann und Frau, nem. Bod.

Georg Schreiber
im Alter von 22 Jahren. In tiefer Trauer: Hermann Schreiber und Frau Grete, geb. Frick, sowie Angehörige, Anni seine als Freundin, Familie Chr. Heine, Willi Brühns.
Johann Bernhard Duin
im Alter von 19 Jahren nach seiner am 1. 1. 1944 erlittenen schweren Verwundung auf einem Hauptverbandspital im Osten des Heidentals erkrankt hat. Des Herrn Wille geschehe. In unglückbarem Schmerz: Heide Wübben Duin und Frau, geb. Meyer, Kinder und Angehörige.
Trauerfeier Sonntag, 19. 3., 10 Uhr, in der Kirche zu Haselt, wozu wir herzlich einladen.

Albrecht Julius Emanuel Safermann
im Alter von 72 Jahren. Im Namen aller Angehörigen: Frieda Safermann, geb. Frenders, Erdmuth Safermann, Pastor Martin Safermann und Frau Alze-Lotte, geb. Thilm.
Beerdigung Montag, 13. 3., 14.30 Uhr. Trauerabend 14 Uhr.
Johanna Widdemann
geb. Schmeling im blühenden Alter von 29 Jahren. In tiefer Trauer: Christian Widdemann, 3. J. Wehrm., u. Angehörige.
Beerdigung Montag, 13. 3., 10.30 Uhr, von der Friedhofskapelle Norden.

Reina Johanna Widdents
im 68. Lebensjahre. In tiefer Trauer: Johanne Widdents, Familie Steffens, Familie Widdents.
Beerdigung Sonntag, 12. 3., 13.30 Uhr, von der Kirche in Grob-Wilum.
Johanna Widdemann
geb. Schmeling im blühenden Alter von 29 Jahren. In tiefer Trauer: Christian Widdemann, 3. J. Wehrm., u. Angehörige.
Beerdigung Montag, 13. 3., 10.30 Uhr, von der Friedhofskapelle Norden.

Verloren
Herrenfahrrad, Marke „Falter“, am 2. 3. in Leer, „Haus Hindenburg“ (Hilf) abhandeln. Gegen Belohnung abgegeben Leer, Hindenburgstraße 9. Kleiderkarte auf den Namen Verda Röcker, Emden, Cirkensstraße 60.
Unterricht
Wer erteilt 11. Mädchen der Volksschule Nachhilfestunden in Rechnen und Deutsch? Leer, Heiselder Straße 40.
Verschiedenes
Füllen für meine Stute gesucht. Friedr. Carlsens, Egel über Wöhlmann.
Rel. Kirchengemeinde Heide. Die Sitzung der 2. Katechetenkonferenz 1944: 44. Sonntag, 12. 3., 14-17 Uhr, im Gemeindehaus. Der Kirchenvorstand.
Kriegerehrenmal 1912 Leer-Deba. Anreden Sonntag, 12. 3., zur Gedächtnisfeier 9 Uhr am Samstags-Anzug: Mantel mit Halbtrennschärpe.
Bettfedermatratze an Kriegerdau zu leihen, entl. taufen, o. geg. Abdrücken: maffine „Wife“ zu taufen. Gebr. Leffers, Wöhlmanns.

Verloren
Herrenfahrrad, Marke „Falter“, am 2. 3. in Leer, „Haus Hindenburg“ (Hilf) abhandeln. Gegen Belohnung abgegeben Leer, Hindenburgstraße 9. Kleiderkarte auf den Namen Verda Röcker, Emden, Cirkensstraße 60.
Unterricht
Wer erteilt 11. Mädchen der Volksschule Nachhilfestunden in Rechnen und Deutsch? Leer, Heiselder Straße 40.
Verschiedenes
Füllen für meine Stute gesucht. Friedr. Carlsens, Egel über Wöhlmann.
Rel. Kirchengemeinde Heide. Die Sitzung der 2. Katechetenkonferenz 1944: 44. Sonntag, 12. 3., 14-17 Uhr, im Gemeindehaus. Der Kirchenvorstand.
Kriegerehrenmal 1912 Leer-Deba. Anreden Sonntag, 12. 3., zur Gedächtnisfeier 9 Uhr am Samstags-Anzug: Mantel mit Halbtrennschärpe.
Bettfedermatratze an Kriegerdau zu leihen, entl. taufen, o. geg. Abdrücken: maffine „Wife“ zu taufen. Gebr. Leffers, Wöhlmanns.